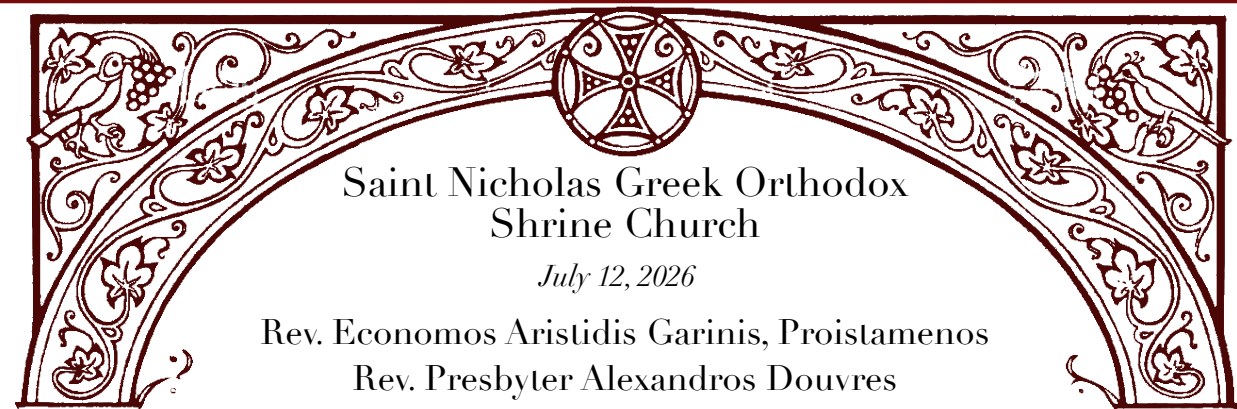




Saint Nicholas Greek Orthodox Shrine Church

July 12, 2026

Rev. Ekonomos Aristidis Garinis, Proistamenos

Rev. Presbyter Alexandros Douvres

Office (718) 357-4200 - Email info@stnicholasflushing.org - www.stnicholasflushing.org

ΣΤ' Μαθαίου - 6th Sunday of Matthew

Ἀπολυτίκιον Ἀνασιόσιμον

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν
ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν,
ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν· ὅτι
ἠυδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ
θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγείραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν
τῇ ἐνδόξῳ ἀναστάσει αὐτοῦ.

Ἀπολυτίκιον Ἀγίου Νικολάου

Κανόνα πίστεως καὶ εἰκόνα πραότητος,
ἐγκρατείας διδάσκαλον, ἀνέδειξέ σε τῇ ποιμνῇ
σου, ἡ τῶν πραγμάτων ἀλήθεια· διὰ τοῦτο
ἐκτήσω τῇ ταπεινώσει τὰ ὑψηλά, τῇ πτωχείᾳ τὰ
πλούσια, πάτερ Ἱεράρχα Μεθόδιε· πρόσβευε
Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κονιάκιον

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε,
μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδης,
ἀμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς
ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς
κραυγάζόντων σοι· Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ
σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεὶ,
Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Resurrectional Apolytikion

As the Father and Spirit are unoriginate, so the
Word, who was born from the Virgin for us. Let us
praise Him, O believers, and let us worship Him.
For our salvation He was pleased to be crucified in
the flesh, and to undergo death, and to resurrect
the dead, by His glorious resurrection.

Apolytikion for St. Nicholas

A rule of faith are you, and an icon of gentleness,
and a teacher of self-control. And to your flock this
was evident, by the truth of your life and deeds.
You were humble and therefore you acquired
exalted gifts, treasure in heaven for being poor.
Father, holy hierarch Methodius, intercede with
Christ our God, and entreat Him to save our souls..

Kontakion

O Protection of Christians that never falls,
intercession with the Creator that never fails, we
sinners beg you, do not ignore the voices of our
prayers. O good Lady, we implore you, quickly come
unto our aid, when we cry out to you with faith.
Hurry to intercession, and hasten to supplication, O
Theotokos who protect now and ever those who
honor you.

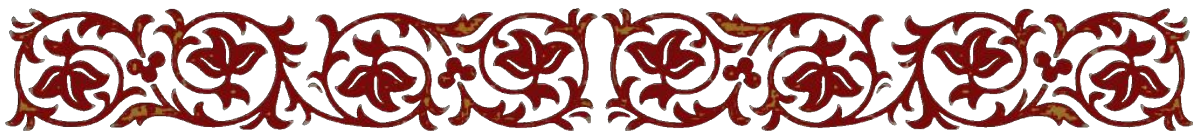


ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΟ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ (Ρωμ. 12:6 14)

Ἀδελφοί, ἔχοντες δὲ χαρίσματα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα, εἴτε προφητείαν, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς πίστεως, εἴτε διακονίαν, ἐν τῇ διακονίᾳ, εἴτε ὁ διδάσκων, ἐν τῇ διδασκαλίᾳ, εἴτε ὁ παρακαλῶν, ἐν τῇ παρακλήσει, ὁ μεταδιδούς, ἐν ἀπλότητι, ὁ προϊστάμενος, ἐν σπουδῇ, ὁ ἐλεῶν, ἐν ἰλαρότητι. Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος. ἀποστυγοῦντες τὸ πονηρόν, κολλῶμενοι τῷ ἀγαθῷ, τῇ φιλαδελφίᾳ εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι, τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι, τῇ σπουδῇ μὴ ὀκνηροί, τῷ πνεύματι ζέοντες, τῷ Κυρίῳ δουλεύοντες, τῇ ἐλπίδι χαίροντες, τῇ θλίψει ὑπομένοντες, τῇ προσευχῇ προσκαρτεροῦντες, ταῖς χρείαις τῶν ἀγίων κοινωνοῦντες, τὴν φιλοξενίαν διώκοντες. εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας ὑμᾶς, εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρᾶσθε.

EPISTLE READING (Rom. 12:6 14)

Brethren, having gifts that differ according to the grace given to us, let us use them: if prophecy, in proportion to our faith; if service, in our serving; he who teaches, in his teaching; he who exhorts, in his exhortation; he who contributes, in liberality; he who gives aid, with zeal; he who does acts of mercy, with cheerfulness. Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with brotherly affection; outdo one another in showing honor. Never flag in zeal, be aglow with the Spirit, serve the Lord. Rejoice in your hope, be patient in tribulation, be constant in prayer. Contribute to the needs of the saints, practice hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse them.



ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΟ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ (ΜΑΤΘ. 9:1 - 8)

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐμβὰς ὁ Ἰησοῦς εἰς πλοῖον διεπέρασε καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν. Καὶ ἰδὸν προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνης βεβλημένον· καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν εἶπε τῷ παραλυτικῷ· θάρσει, τέκνον· ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι σου. καὶ ἰδού τινες τῶν γραμματέων εἶπον ἐν ἑαυτοῖς· οὗτος βλασφημεῖ. καὶ ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν εἶπεν· ἵνα τί ὑμεῖς ἐνθυμεῖσθε πονηρὰ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν; τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν, ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν, ἔγειρε καὶ περιπάτει; ἵνα δὲ εἰδῇτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς ἀφιέναι ἁμαρτίας τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ· ἐγερθεὶς ἄρῃ σου τὴν κλίνην καὶ ὑπάγε εἰς τὸν οἶκόν σου. καὶ ἐγερθεὶς ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. ἰδόντες δὲ οἱ ὄχλοι ἐθαύμασαν καὶ ἐδόξασαν τὸν Θεὸν τὸν δόντα ἐξουσίαν τοιαύτην τοῖς ἀνθρώποις.

GOSPEL READING (MT. MT. 9:1 - 8)

At that time, getting into a boat Jesus crossed over and came to his own city. And behold, they brought to him a paralytic, lying on his bed; and when Jesus saw their faith he said to the paralytic, “Take heart, my son; your sins are forgiven.” And behold, some of the scribes said to themselves, “This man is blaspheming.” But Jesus, seeing their thoughts, said, “Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say ‘Your sins are forgiven,’ or to say ‘Rise and walk?’ But that you may know that the Son of man has authority on earth to forgive sins,” he then said to the paralytic “Rise, take up your bed and go home.” And he rose and went home. When the crowds saw it, they were afraid, and they glorified God, who had given such authority to men.



ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟΝ

JULY 2026

July 1 WED	Holy Anargyroi Άγιοι Ανάργυροι 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy	July 19 SUN	Sunday of the Holy Fathers Κυριακή τῶν Ἀγίων Πατέρων 7:30 a.m. Orthros / 8:45 Liturgy
July 2 THU	Deposition of the Precious Robe of the Theotokos in Vlachernae Κατάθεσις Εσθήτος τῆς Θεοτόκου ἐν Βλαχέρναις 8:00 Orthros / 9:00 Liturgy	July 20 MON	The Prophet Elias Πρ. Ηλίου του Θεσβίτου 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy
July 5 SUN	5th Sunday of Matthew 4τη Κυριακή του Ματθαίου 7:30 a.m. Orthros / 8:45 Liturgy	July 22 WED	St. Markella of Chios Αγ. Μαρκέλλης της Χίου 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy
July 7 TUE	St. Kyriaki the Great Martyr Αγ. Κυριακῆς Μεγαλομάρτυρος 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy	July 24 FRI	St. Christina the Great Martyr Αγ. Χριστίνης Μεγαλομάρτυρος 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy
July 11 SAT	St. Euphemia the Great Martyr Αγ. Ευφίμιας Μεγαλομάρτυρος 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy	July 25 SAT	Falling Asleep of St. Anna Κοίμησης Αγίας Ἀννης 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy
July 12 SUN	St. Paisios Agiorites Αγ. Παΐσιου του Αγιορείτου 7:30 a.m. Orthros / 8:45 Liturgy	July 26 SUN	St. Paraskevi the Great Martyr Αγ. Παρασκευῆ Μεγαλομάρτυρος 7:30 a.m. Orthros / 8:45 Liturgy
July 15 WED	SS. Kyrikos and Ioulita Αγ. Κυρίκου και Ιουλίτας 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy	July 27 MON	St. Panteleimon the Great Martyr Αγ. Παντελεήμωνος 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy
July 17 FRI	St. Marina the Great Martyr Αγ. Μαρίνης Μεγαλομάρτυρος 8:00 a.m. Orthros / 9:00 Liturgy		





MEMORIALS

George Kolokithias
Napoleon Papadopoulos
Vasiliki Papadopoulos
Maria Papanikolaou
Eleni Tsavalia
Agni Tzallas
Vasilios Tzallas

MNHMOΣYNA

Γεωργίου Κολοκυθιά
Ναπολέοντος Παπαδοπούλου
Βασιλικής Παπαδοπούλου
Μαρίας Παπανικολάου
Ελένης Τσαβαλιά
Αγνής Τζάλλα
Βασιλείου Τζάλλα



Join the Team at Panagia's Garden Day Camp!

We are gearing up for an incredible summer of faith, games, and fellowship—but we need your help to make it happen! We are looking for both campers and enthusiastic leaders to join our camp family:

Campers (Grades 2–8): Don't miss out on the fun! Secure your spot today for an amazing community experience.

Jr. Counselors (Grades 9–12): Gain leadership experience, earn service hours, and be a role model.

Parent Counselors: We are actively requesting parent volunteers to help guide and support our campers.

Whether you're signing up a camper or stepping up to lead, your participation is vital to making this summer a success!

 Dates: Week 1 (Aug 3–7) & Week 2 (Aug 10–14)

 Price: \$250 per week (\$50 sibling discount)

 Register or apply today: www.stnicholasflushing.org/pgsummer

KIDS BULLETIN PAGE

In a bustling house in Capernaum, a massive crowd gathered to hear Jesus preach. Outside, four loyal friends arrived carrying a paralyzed man, but they couldn't get through the door. Driven by deep faith, they climbed the roof, made an opening, and lowered their friend right down in front of Jesus.

Jesus Healed the Man
Who Could Not Walk Word Scramble

Unscramble each of the clue words. Take the letters that appear in the circle boxes and unscramble them to find the answer to the last phrase.

ENFDRIS

VRGFEOI

LOYRG

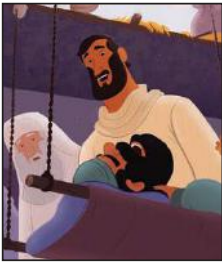
BEVOA

UOSL

WOCDR

TAFHI

CRAEHP



Jesus showed he could heal what?

Seeing their love, Jesus looked at the man and said, "My son, your sins are forgiven," showing His divine power to heal the soul.

Then, Jesus told him to stand up. Immediately, the man was healed! He picked up his mat and walked out, giving glory to God above while everyone watched in amazement.

FRIENDS
FORGIVE
GLORY
ABOVE
SOUL
CROWD
FAITH
PREACH
BODY AND SPIRIT

ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX SHRINE CHURCH

COME & JOIN US FOR
**PANAGIA'S
GARDEN
DAY CAMP**

FAITH- GAMES- FELLOWSHIP

Open to students entering
grades 2-8
10 a.m. to 2:30 p.m. daily

Jr. counselors 9th - 12th grade
Parent counselors requested

WEEK ONE:

Mon-Friday (Aug 3-7)

WEEK TWO:

Mon-Friday (Aug 10-14)



Price \$250 per week
\$50 off for siblings

For more information:

WWW.STNICHOLASFLUSHING.ORG/PGSUMMER



Attention rising 9-12th graders and college students. Sign up to volunteer as a camp counselor this summer. At www.StNicholasFlushing.org/PGCounselor

Girl Scout Troop 4212

Saint Nicholas Flushing

JOIN US!



CONFIDENCE

Building girls of
courage, leaders,
taking action to make
the world a better place



SISTERHOOD

Building friendships,
meeting new friends,
cheering and
supporting each other



FUN

Fostering creativity and
discovering
themselves, making
memories to last a
lifetime

Open Enrollment NOW until September or until spots close!

Girls K-8th Grade

Meetings on Fridays, Bi-weekly, 6:30-8pm and 7-8:30pm, Drop-off
at Saint Nicholas 43-15 196th Street, Flushing, NY
Need Parent Volunteers

**MORE
INFO**

stnicksgstroop04212@gmail.com



Instagram

@gstroop04212

ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX SHRINE CHURCH

LITTLE ANGELS

MOMMY & ME PROGRAM

For Children Ages 0-2.5



About the Program

Program Director Margarita Eleftheriadis

Our "Little Angels" program is a vibrant, faith-centered ministry designed for our youngest parishioners (infants through Pre-K) and their caregivers.

It's more than just a playgroup—it's a place for moms, dads, and grandparents to connect, share experiences, and build lifelong friendships within our St. Nicholas family.

Classes

- Wednesdays, Thursdays and Fridays 9 a.m. to 11:30 a.m.

Featuring:

- Creative Music and Movement
- Greek songs and themes
- Sensory Stimulation
- Arts and Crafts
- Early Social Interaction
- Great opportunity to meet other families.

Email: SaintNicholasLittleAngels@gmail.com

718-357-4200 - www.stnicholasflushing.org



ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX SHRINE CHURCH

COLLEGE
STUDENT
Prayer Service

SUNDAY, AUGUST 9TH

Everyone is welcome • Sign up below

Whether you are packing your bags for campus or commuting from home, join us for a special prayer service dedicated to all of our college students. Come receive a blessing for wisdom, safety, and success in the new academic year ahead.

All students and families are welcome!





BRONZE DEDICATION LEAF	\$2,000
SILVER DEDICATION LEAF	\$5,000
GOLD DEDICATION LEAF	\$10,000
BENEFACTOR DOVE	\$25,000
GREAT BENEFACTOR STONE	\$50,000

Please consider supporting our *Renovation For Our Future* project to continue passing the torch of Orthodox faith and Hellenism to our future generations.

 BRONZE LEAF \$2,000

 SILVER LEAF \$5,000

 GOLD LEAF \$10,000

 DOVE \$25,000

 STONE \$50,000

LAST NAME: _____ FIRST NAME: _____

PHONE NUMBER: _____ EMAIL: _____

PLEASE PRINT INSCRIPTION CLEARLY. 3 LINES (33 CHARACTERS MAX)

"SO LET EACH ONE GIVE AS HE PURPOSES IN HIS HEART; NOT GRUDGINGLY OR OUT OF NECESSITY; FOR GOD LOVES A CHEERFUL GIVER"



SAINT NICHOLAS

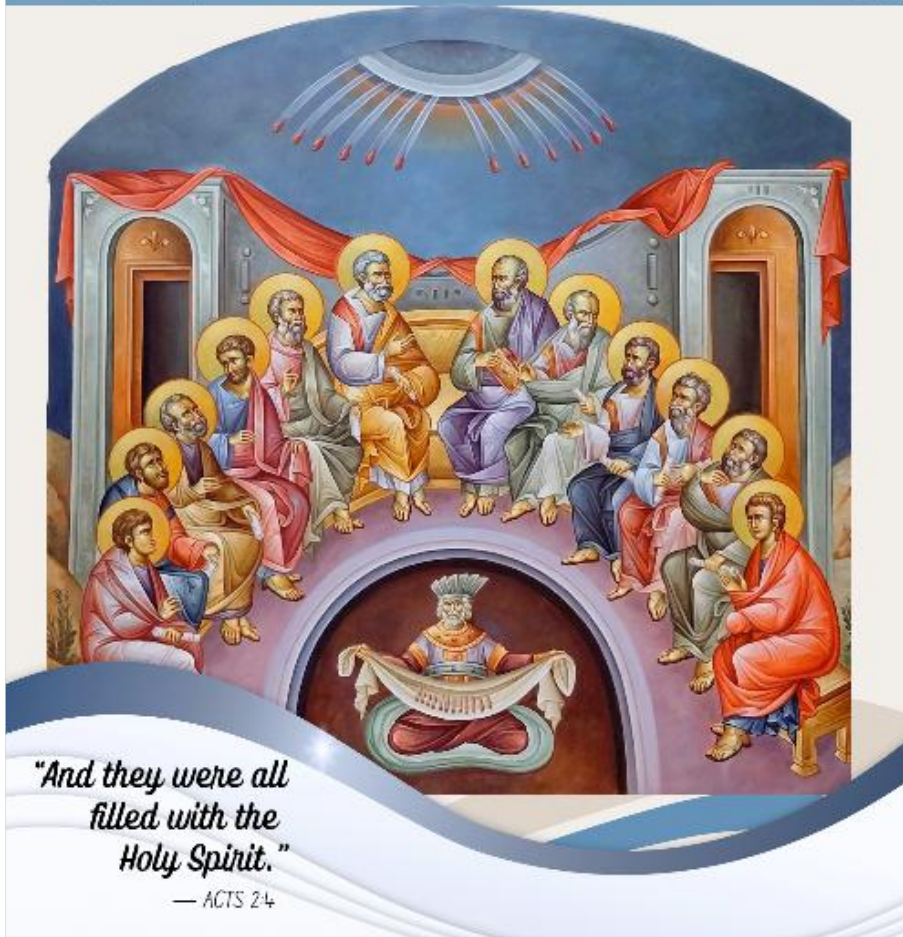
GREEK ORTHODOX SHRINE CHURCH

REV. ECONOMOS ARISTIDIS GARINIS, PASTOR

REV. PRESBYTER ALEXANDROS DOUVRES

Jun-Jul- Aug Volume 2, Issue 2

stnicholasflushing.org



*"And they were all
filled with the
Holy Spirit."*

— ACTS 2:4

Read our next issue: <https://www.stnicholasflushing.org/SNF-ARK>

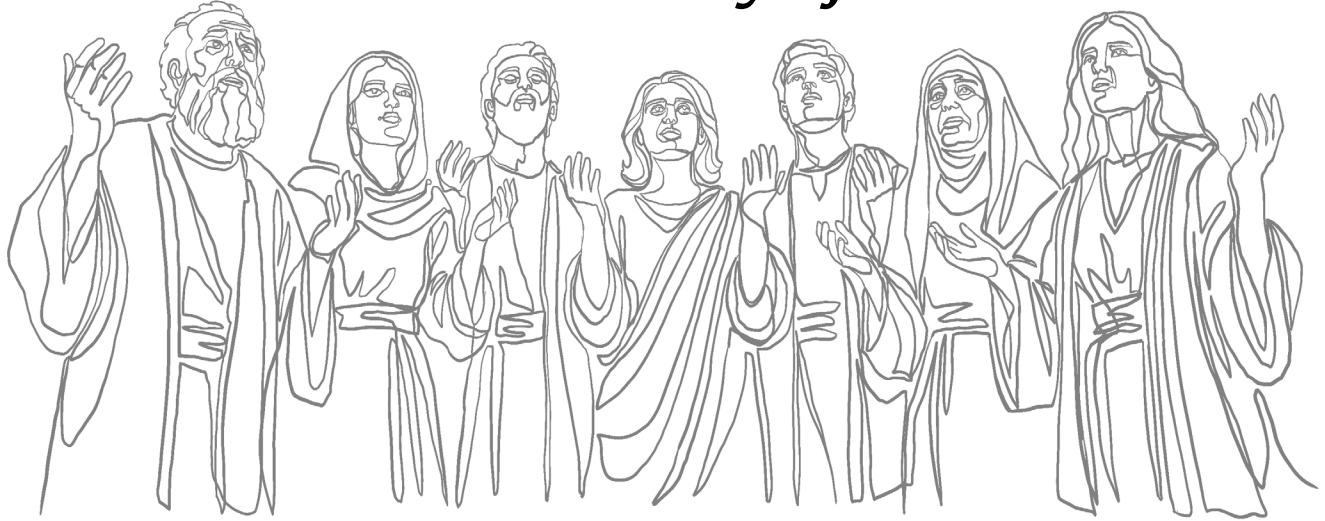


DIAKONIA

A National Ministry of the Greek Orthodox Archdiocese of America

REFLECTIONS FROM TODAY'S READING | *Romans 12:6-14*

"Christians are a body of believers..."



Fr. George Parsenios (HCHC '96)

In an age of "Internet Orthodoxy," many people try to live the Christian life without joining an actual Church community. In today's epistle reading, however, St. Paul teaches that the Christian life requires us to join a fellowship of believers. We see this in three different ways. First, no single person possesses every Christian virtue. Today's reading opens by explaining that each one of us receives a different gift in proportion to God's grace. Some people excel at serving their neighbors humbly, while others serve as leaders with gifts for exhortation and encouragement. One person may "be constant in prayer," while another person has the gift of teaching. No single person has all these gifts. If we follow Christ by ourselves, then we follow him incompletely. Second, even if a single person were blessed and skilled enough to accomplish everything necessary, how would he have the time?

In the Long Rules #7, St. Basil the Great recognizes that devotion to one task invariably means neglect of others. If a person is fully devoted to teaching, how can he at the same time be available to show hospitality? How can one person be constant in prayer while also exhorting others or giving aid to those in need? Each day has only so many hours. If we are to accomplish all that is required, then we must work collectively, not individually. Finally, many Christian virtues require a neighbor to practice them. How can we show hospitality if we never encounter other people? How can we forgive our neighbor if there is no one around us to cause offense? Even monasteries base individual effort in collective striving. Monks and nuns each have different gifts, and like the rest of us they must exercise those gifts in community, not in isolation.

Fr. George Parsenios is Professor of New Testament at Holy Cross Greek Orthodox School of Theology. www.hchc.edu



*Diakonia is made possible by a generous grant from **Leadership 100***

Scan for today's service text

bit.ly/parishtexts



FROM THE ORIGINAL GREEK: *Synkatabasis* (Συγκατάβασις) What does “*Condescension*” mean?

Fr. George Parsenios (HCHC '96)



Condescension is generally seen as a bad thing, because it usually implies that a person is patronizing others by treating them as lower or less important. It is surprising, therefore, that our liturgical texts regularly

say that God has “condescended” to his people. The Greek term translated into English as “condescension” is *συγκατάβασις* (*synkatabasis*). To the Church Fathers, *synkatabasis* is not an insult, but an expression of God’s overwhelming love, especially in the Incarnation of Christ. The prefix *syn* means “with,” and *katabasis* means “descent.” God, therefore, does

not stand separate and apart from our weakness. Rather, when Jesus Christ appeared on earth, God “descended” and he was “with us.” As we ourselves spread the Gospel, we must imitate this divine condescension and “become all things to all people” (1 Corinthians 9:22). There is only one Gospel, but human beings are all different. No physician treats every patient the same way, and no teacher teaches all students the same way. For the Church Fathers, God is the wise teacher and skilled physician who “condescends” differently to every human being. We must do likewise. *Synkatabasis*, therefore, is not condescension in the arrogant sense. It is God’s loving method to bring the proper spiritual cure to each spiritual illness.

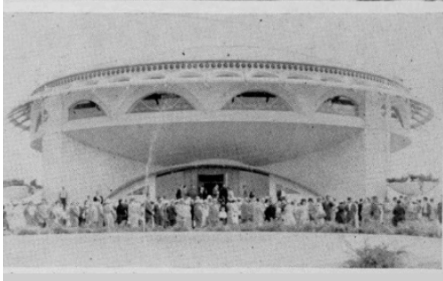
THIS WEEK’S LOOK AT CHURCH HISTORY

Annunciation Greek Orthodox Church, WI



Ben Malian, MTS-Holy Cross

On July 2nd, 1961, Archbishop Iakovos of North and South America celebrated the first Divine Liturgy at Annunciation Greek Orthodox Church in Wauwatosa, Wisconsin. Like many other mid-century Orthodox communities, Milwaukee’s Annunciation parish—one of the nation’s oldest, established in 1904—transitioned from its original, 1914 church building located downtown to a new home in the city’s western suburbs. What made this move especially unique, however, was the new church’s architect: Frank Lloyd Wright.



A Wisconsin native, Wright designed just five religious buildings across a seventy-year architectural career. Reportedly aided by his wife, who was raised as an Orthodox Christian in Montenegro, Wright reimagined the Byzantine “cross-in-square” motif for Annunciation—the church’s dual-level, wholly circular nave is capped by a 106-foot-wide dome.

Clipping from the September 1961 issue of the Orthodox Observer.

One of Wright’s last major commissions, planning for Annunciation began in 1956. In fact, Wright did not live to see his “little St. Sophia” finished, passing away in 1959 at the age of ninety-one. Listed on the National Register of Historic Places in 1974, Annunciation remains an active place of worship serving Milwaukee’s Greek Orthodox community.

THE DIVINE LITURGY:

An Overview Part II

Fr. Thomas FitzGerald, ThD

In the early Church, only those who were baptized were permitted to remain for this most solemn part of the Liturgy. The Great Entrance with the gifts marks the beginning of this part of the Liturgy, as the offering of bread and wine is brought by the priest from the preparation table, through the nave, to the altar table.

Before the offering can proceed, however, we are called upon to love one another so that "with one mind we may confess" our faith. In the early Church, the kiss of peace was exchanged at this point. After the symbolic kiss of peace, we join together in professing our faith through the words of the Creed.

Only then can we offer our gifts of bread and wine to the Father as Jesus directed us to do in His memory. This offering is one of great joy, for through it we remember the mighty actions of God from whom we have received the gift of salvation. We invoke the Holy Spirit upon ourselves and upon our offering, asking God that the bread and wine become for us the body and blood of Jesus Christ. Through our thanksgiving and remembrance, the Holy Spirit reveals the presence of the Risen Christ in our midst. The priest comes out from the altar through the holy doors with the Chalice, inviting



the congregation to draw near with "reverence of God, with faith, and with love." Our sharing in the Eucharist (Holy Communion) not only expresses our fellowship with one another, but also our unity with God in His Kingdom. We approach the Holy Gifts and receive the Eucharistic bread and wine from the common chalice. The priest distributes Holy Communion by means of a communion spoon. Since Holy Communion is an expression of our Faith, reception of the Holy Gifts is open only to those who are baptized, chrismated, and practicing members of the Orthodox Church.

The Liturgy comes to an end with the prayer of thanksgiving and the benediction. At the conclusion of the eucharist, the congregation comes forward to receive a portion of the liturgical bread, the "*andidoron*," which is the part that remains from the offering.



ACTION ITEM

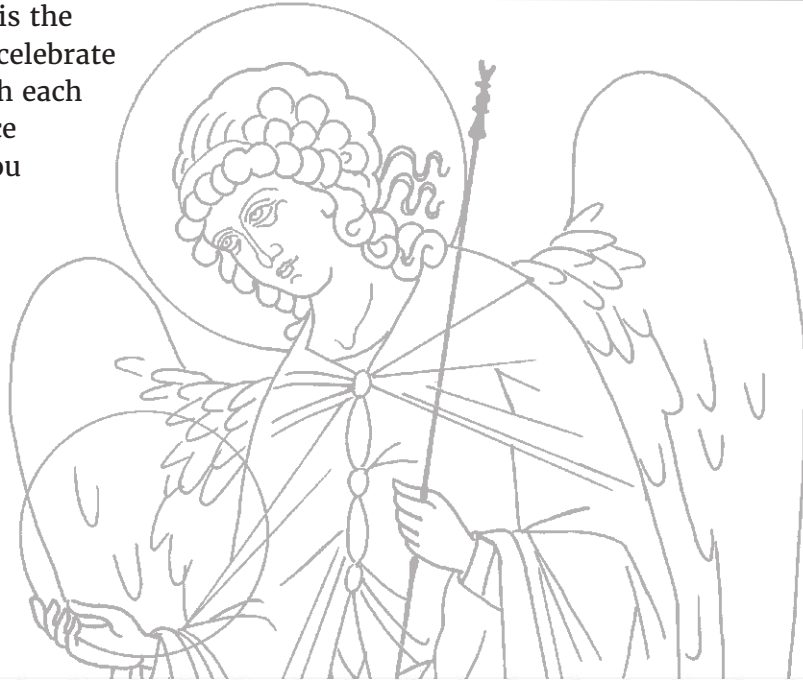
In the Divine Liturgy, intentionally pray the words as your priest says, "Let us love one another, that with one mind we may confess," and silently ask God to help you grow in love for every person standing around you before the Creed is recited.



WORD SEARCH Cryptogram

Put your decoding skills to the test!
Hidden inside this cryptogram is the
name of someone who we will celebrate
tomorrow. Use the key to match each
number to a specific letter. Once
you crack the code, see what you
can learn about them!

Just For Kids!
(...and the young at heart)



Cryptogram Key

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
25	8	11	4	21	20	6	14	2	3	24	18	9	26	22	16	19	17	10	23	5	1	15	7	13	12

Secret Message:

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
 15 21 11 21 18 21 8 17 25 23 21 23 14 21 10 13 26 25 7 2 10

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
 22 20 25 17 11 14 25 26 6 21 18 6 25 8 17 2 21 18